

# **Jahresbibliografie 2016**



Mádl, Péter/Annus, Ildikó: Från bibliografi till receptionsdatabas. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): Skandinavistikai Füzetek/Papers in Scandinavian Studies 10. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 75–88.

Ács, Péter/Jørgensen, Henrik: Hvorfor er dansk vanskeligt? Danske konsonantsegmenters to ansigter. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): Skandinavistikai Füzetek/Papers in Scandinavian Studies 10. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 89–100.

Ács, Péter/Manherz, Károly: A magyarországi skandináv nyelvészetről. In: Magyar nyelv 112: (1) 2016, S. 91–99.

Szendi, Zoltán/Backes, Johanna (Hg.): Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2015. Budapest/Bonn: Gondolat Kiadó Kör, 2016, 303 S.

Balogh, András F. (Hg.): Wechselwirkungen in Südosteuropa. Fallbeispiele aus der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft. Klausenburg: Mega-Verlag, Bad Kissingen: Akademie Mitteleuropa 2015 (= Klausenburger Beiträge zur Germanistik, Bd. 5), 328 S.

Balogh, András F.: Gelebte Mehrsprachigkeit in Südosteuropa. Fallbeispiele aus der deutschsprachigen Literatur. In: Haslinger, P. et. al. (Hg.): Mehrsprachigkeit und Multikulturalität in politischen Umbruchphasen im östlichen Europa. Wiesbaden: Harrassowitz 2016. (= Interdisziplinäre Studien zum östlichen Europa, Bd. 2), S. 191–206.

Dietl, Cora/Liebermann, Anna-Lena unter Mitwirkung von Mary-Jane Würker und András F. Balogh: Lexikon der regionalen Literaturgeschichte des Mittelalters. Ungarn und Rumänien. Berlin: de Gruyter 2015 (= Lexikon der regionalen Literaturgeschichte des Mittelalters, Bd. 1), 292 S.

Gocsman, Enikő: Das übersetzerische Lebenswerk von Zoltán Franyó im Spiegel der deutsch-ungarischen Literaturvermittlung. Redaktion und Drucklegung von András F. Balogh. Budapest: Eötvös Loránd Universität 2016 (= Budapest Beiträge zur Germanistik, Band 75) 199 S.

Bassola, Péter/Péteri, Attila: Von der Kontrastivität zur Typologie. Am Beispiel des Artikelsystems in ausgewählten europäischen Sprachen. In: *Annali – Sezione Germanica*. Jahrbuch der Universität Neapel (2015) Jahrgang 24. H. 1–2, S. 13–30.

Péteri, Attila/Bassola, Péter: EurGr@mm: Projekt für eine Internetgrammatik des Deutschen im Spiegel von fünf europäischen Sprachen. In: Feld-Knapp, I. (Hg.): *Grammatik. Cathedra Magistorum 2015/2016*. Budapest: Eötvös-József Collegium, 2016, S. 175–194.

Bassola, Péter/Schwinn, Horst: Markierte Vorfeldbesetzung im Deutschen. In: Dalmas, M./Fabricius-Hansen, C./Schwinn, H. (Hg.): *Variation im europäischen Kontrast. Untersuchungen zum Satzanfang im Deutschen, Französischen, Norwegischen,*

- Polnischen und Ungarischen. Berlin: Akademie Verlag, 2016 (= Konvergenz und Divergenz. Sprachvergleichende Studien zum Deutschen, Bd. 5.), S. 229–259. ([http://hypermedia.ids-mannheim.de/call/public/gruwi.ansicht?v\\_typ=o](http://hypermedia.ids-mannheim.de/call/public/gruwi.ansicht?v_typ=o))
- Bazsóné Sörös, Marianna: Die Darstellung von Frauen in Elias Canettis Autobiographie. In: Bohušová, Z./Đuricová, A. (Hg.): Germanistik interdisziplinär: Beiträge der 22. Linguistik- und Literaturtage, Banská Bystrica/Slowakei, 2014. Hamburg: Dr Kovač, 2016 (= Sprache und Sprachen in Forschung und Anwendung (SiFA); 3.), S. 65–75.
- Bazsóné Sörös, Marianna: Nyelv, irodalom és interkulturalitás Elias Canetti énazonosság-keresésében. *Alkalmazott Nyelvészeti Közlemények* 10 (1.) (2016), S. 19–27.
- Bazsóné Sörös, Marianna: Typisierung von Frauen in den Werken von Elias Canetti. *Az Eszterházy Károly Főiskola Tudományos Közleményei: Germanistische Studien: Tanulmányok a német nyelv és irodalom köréből* 10 (2016), S. 35–44.
- Berzeviczy, Klára: Wilhelm Tell – Guglielmo Tell: Freiheitsidee bei Schiller und Rossini. In: *Accademia Nazionale di Scienze Lettere e Arti di Modena Memorie Scientifiche Giuridiche Letterarie Ser. VIII, v. XVIII: (fasc. II) S. 565–578.* (2016)
- Berzeviczy, Klára: Wilhelm Tell – Guglielmo Tell: Il concetto di libertà in Schiller e Rossini. In: *Accademia Nazionale di Scienze Lettere e Arti di Modena Memorie Scientifiche Giuridiche Letterarie Ser. VIII, v. XVIII: (fasc. II) S. 551–564.* (2016)
- Berzeviczy, Klára: Religionsgemeinschaften und Glauben in Ungarn während der türkischen Besatzung – im Spiegel deutschsprachiger Reiseberichte. In: Balogh F., A. (Hg.): *Wechselwirkungen in Südosteuropa. Fallbeispiele aus der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft: Festschrift für Lucia Gorgoi zum 65. Geburtstag.* Kolozsvár: Editura Mega und Bad Kissingen: Akademie Mitteleuropa, 2016 (= *Klausenburger Beiträge zur Germanistik*; 5.), S. 237–250.
- Berzeviczy, Klára/Heberlein, Joachim: Johann Äbbs Weilheimer Passion. In: Sára, B. (Hg.): *Quelle und Deutung III.: Beiträge der Tagung Quelle und Deutung III am 25. November 2015.* Budapest: ELTE Eötvös József Collegium, 2016, S. 169–179.
- Berzeviczy, Klára: Darstellung des dauerhaften Kriegszustandes in deutschsprachigen Reiseberichten über Ungarn aus dem 16. und 17. Jahrhundert. In: János, Sz. (Hg.): *Umwandlungen und Interferenzen: Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium*

Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik. Schriftenreihe des Lehrstuhls für Germanistik der Christlichen Universität Partium; 13.), S. 17–25.

Bikics, Gabriella/Kegyess, Erika: Német nyelvű digitális tananyag általános iskolások számára. In: Képzés és gyakorlat, 2016. (14. évf.) 3–4. sz., S. 93–110. online: [http://epa.oszk.hu/02600/02641/00012/pdf/EPA02641\\_kepzes\\_es\\_gyakorlat\\_2016-3-4\\_093-110.pdf](http://epa.oszk.hu/02600/02641/00012/pdf/EPA02641_kepzes_es_gyakorlat_2016-3-4_093-110.pdf)

Bognár, Zsuzsa: Kriegsnarrativen im Pester Lloyd 1914–1916. (Anti) Kriegsnovellen von Ernő Szép. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen: Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik. Schriftenreihe des Lehrstuhls für Germanistik der Christlichen Universität Partium; 13.), S. 77–85.

Bombitz, Attila: Krisennarrative und individuelle Schicksalsgeschichten im Romanwerk von Iván Sándor. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert. Bern u. a.: Peter Lang, 2016 (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. Reihe A – Band 125), S. 121–132.

Bombitz, Attila: Ragyogó pusztulás: A mai osztrák irodalom antológiája [Strahlender Untergang. Eine Anthologie der österreichischen Gegenwartsliteratur]. Hg. und eingeleitet von Bombitz, Attila übers. von Adamik, Lajos, Gubicskó, Ágnes, Györffy, Miklós, Horváth, Géza, Kis-Rabota, Katalin, Kurdi, Imre, Szijj, Ferenc, Tatár, Sándor. Szeged: Tiszatáj Alapítvány, 2016, 356 S.

Bombitz, Attila: Nyelvhasználat és világnézet a mai osztrák prózairodalomban [Sprache und Weltbild in der österreichischen Gegenwartsprosa]. In: Bombitz, A. (Hg.): Ragyogó pusztulás: A mai osztrák irodalom antológiája [Strahlender Untergang. Eine Anthologie der österreichischen Gegenwartsliteratur]. Szeged: Tiszatáj Alapítvány, 2016, S. 7–32.

Boócz-Barna, Katalin: Videographie in der universitären, fremdsprachendidaktischen DaF-Lehrerbildung und in der empirischen DaF-Forschung in Ungarn. In: Feld-Knapp I./Boócz-Barna K. (Hg.): DaF-Lehrerbildung in Mittel-Osteuropa. München: Iudicium, 2016, S. 71–87.

Boócz-Barna, Katalin/Feld-Knapp, Ilona (Hg.): DaF-Lehrerbildung in Mittel-Osteuropa. München: Iudicium, 2016, 368 S.

Boócz-Barna, Katalin: Ewerbsfördernde Grammatikarbeit im L3-Deutschunterricht. In: Feld-Knapp, I. (Hg.): Grammatik. Budapest: ELTE Eötvös József Collegium, 2016, S. 195–210.

- Brdar-Szabó, Rita: Ereignisbezogene metonymische Eponyme im Sprachvergleich. In: *Germanistische Studien* 10 (2016), S. 135–150.
- Brdar-Szabó, Rita: Metonymische Kompetenz und Grammatikerwerb. In: Feld-Knapp, I. (Hg.) *Grammatik*. (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung 3). Budapest: ELTE Eötvös József Collegium 2016, S. 92–127.
- Brdar-Szabó, Rita: Erinnerungsmetaphern im autobiographischen Diskurs. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): *Geschichte(n) fiktional und faktual*. Bern u. a.: Peter Lang 2016, S. 277–305.
- Brdar, Mario/Brdar-Szabó, Rita/Kugler, Nóra: A többség -ék jeles kifejezésének nyelvváltozási folyamata. [Sprachwandelprozess beim Ausdruck von Mehrheit durch -ék.] In: Balázs, G./Veszelszki, Á. (Hg.) *Generációk nyelve: Tanulmánykötet*. Budapest: Inter; Magyar Szemiotikai Társaság; ELTE Mai Magyar Nyelvi Tanszék 2016, S. 319–331.
- Brenner, Koloman: Mi befolyásolhatja a német nyelvjárások használatát az elektronikus médában? [Was kann den Gebrauch der deutschen Dialekte in den Medien beeinflussen?]. In: *Magyar Nyelvőr*, 2016/2. szám, S. 141–151.
- Brenner, Koloman: Der bairische Ostrand in Deutsch-Westungarn und das Bairische im heutigen Ungarn. In: Sprenzinger, M. (Hg.): *Bairisch in der Welt*. (= Regensburger Dialektforum, Bd. 22), Regensburg: edition vulpes, 2016, S. 25–44.
- Brenner, Koloman: Neue Tendenzen der Mehrsprachigkeit in Ödenburg und Umgebung. In: *Rojena v narečje: akademikinj prof. dr. Zinki Zorko ob 80-letnici* (uredil Marko Jesenšek), Mednarodna založba Oddelka za slovenske jezike in književnosti, Filozofska fakulteta, Maribor 2016, S. 342–355.
- Brenner, Koloman: Dialekt oder Standard: Ist das die Frage? In: *Biz Bote* 3/2016, S. 72–75.
- Czeglédy, Anita: Újrateremtett valóság. A volt NDK ábrázolása Thomas Brunsig regényeiben az iróniától a derűig. In: Horváth, Cs./Papp, Á. K./Török, L. (Hg.): *Párhuzamok, történetek*. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, S. 121–135.
- Czeglédy, Anita: A hibák szépsége – az identitás problémája Melinda Nadj Abonji „Galambok röppenek föl” című regényében. In: Czeglédy, A./Sepsi, E./Szummer, Cs. (Hg.): *Tükör által*. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, S. 93–107.
- Czeglédy, Anita: „Ein Training im Ich-Sagen“ – Re-Konstruktion von Vergangenheit in Günter de Bruyns *Autobiographie Zwischenbilanz*. In: János, Sz. (Hg.): *Umwandlungen und Interferenzen*. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik. Schriftenreihe des Lehrstuhls für Germanistik der Christlichen Universität Partium; 13).

Czeglédy, Anita: Szakrális szekularizáció: Rilke és a modernség protestáns szemszögéből. In: Sepsi, E. et al. (Hg.): Vallás és művészet. Budapest: L'Harmattan, 2016, S. 551–572.

Czeglédy, Anita/Sepsi, Enikő/Szummer, Csaba (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből, Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, 272 S.

Tóth, Enikő/Csatár, Péter: Indexical demonstratives and identificational focus in Hungarian. In: *Linguistica* 56 (2016), S. 281–291.

Csúri, Károly: Poetische Konstruktionen. Studien zu Werken der klassischen Moderne. Wien: Praesens, 2016 (= Österreich-Studien Szeged, Band 10), 268 S.

Csúri, Károly: Konstruktionsprinzipien von Georg Trakls lyrischen Textwelten. Bielefeld: Aisthesis, 2016, 388 S.

Csúri, Károly: „Hier Evas Schatten...“. Über ein intertextuelles Beziehungssystem in Trakls später Dichtung. In: Klettenhammer, S./Lughofer, J. G. (Hg.): Georg Trakl. Interpretationen. Kommentare. Didaktisierungen. (Ljurik. Internationale Lyriktag der Germansitik Ljubjana. Schriftenreihe, hg. von Johann Georg Lughofer, Bd. 4). Wien: Praesens, 2016, S. 121–135.

Csúri, Károly: Poetologische Überlegungen zu Trakls Lyrik. In: Degner, U./Weichselbaum, H./Wolf, N. Ch. (Hg.):

Autorschaft und Poetik in Texten und Kontexten Georg Trakls. Salzburg-Wien: Otto Müller, 2016, S. 251–270.

Csúri, Károly: Fakten, Erinnerungen, poetische Fiktion. Georg Trakls „Grodok“ als historische und poetische Wirklichkeit. In: Anka, L. et al. (Hg.): *Natio est semper reformanda*. Tanulmányok a 70 éves Gergely András tiszteletére. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, S. 272–281.

Uzonyi, Pál/Dabóczi, Viktória: Quantitative Korpusuntersuchungen zur Phrasenstruktur von deutschen und ungarischen linken Feldern. In: Dalmas, M./Fabricius-Hansen, C./Schwinn, H. (Hg.): Variation im europäischen Kontrast. Untersuchungen zum Satzanfang im Deutschen, Französischen, Norwegischen, Polnischen und Ungarischen. Berlin/Boston: de Gruyter, 2016 (= Konvergenz und Divergenz 5), S. 53–74. (URL: <http://www.degruyter.com/viewbooktoc/product/462198>)

Daróczi Ildikó: Az egyszeri szóalkotások jellemzői és funkciói kontrasztív megközelítésből. In: Keresztes, G. (Hg.): Tavaszi Szél. Doktoranduszok Országos Szövetsége. Budapest, 2016, S. 377–391. ([http://www.dosz.hu/dokumentumfile/TSZ\\_III\\_kotet\\_161114\\_470o.pdf](http://www.dosz.hu/dokumentumfile/TSZ_III_kotet_161114_470o.pdf) [2016-12-14])

Daróczi Ildikó: Új lexémák a generációk nyelvhasználatának tükrében a szelfi szó példáján. In: Balázs, G./Veszelszki, Á. (Hg.): Generációk nyelve.

Budapest: ELTE BTK Mai Magyar Nyelvi Tanszék – Inter Nonprofit Kft. – MSZT, 2016, S. 121–130.

Daróczi Ildikó: Az egyszeri szóalkotások tulajdonságai és funkciói a Twitter alapján. In: Haffner, T. et al. (Hg.): II. Fiatalok Európában Konferencia Tanulmánykötet. Pécs: Sopianae Kulturális Egyesület, 2016. S. 83–95. (<http://fiatalokeuropaban.hu/wp-content/uploads/2015/09/FEU-tanulma%CC%81nyko%CC%88tet-2015.pdf> [2016.06.10.]

Daróczi Ildikó: Kontrasztive Aspekte des Neologismus ‚Selfie‘. Debrecen: Argumentum 12, Debreceni Egyetemi Kiadó, 2016, S. 56–86.

Domsa, Zsófia: „Der De da ikke at man svindler Dem?” En ærlesning av Knut Hamsuns novelle Hemmelig ve. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): Skandinavistikai Füzetek/Papers in Scandinavian Studies 10. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 53–65.

Domsa, Zsófia/Soós Anita (Hg.): Csak írok, ez minden. Válogatás kortárs dán és norvég regényekből. ELTE Eötvös József Collegium, Budapest, 2016

Drahota-Szabó, Erzsébet: A fordítás mint interkulturális kommunikáció [Die Übersetzung als interkulturelle Kommunikation] In: Alkalmazott Nyelvészeti Közlemények. Interdiszciplináris tanulmányok (2014, erschienen: 2015), H. 2, S. 81–103.

Drahota-Szabó, Erzsébet: A humor fordíthatósága és fordíthatatlansága. [Die Übersetzbarkeit und die Unübersetzbarkeit des Humors.] In: Boda-Ujlaky, J. et al. (Hg.): A humor nagytón keresztül. [Der Humor durch die Lupe betrachtet.] Budapest: Tinta/Komárom: Selye János Egyetem, 2016, S. 11–22.

Drahota-Szabó, Erzsébet: Realien-Phraseologismen im DaF-Unterricht. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium, Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik; 13.), S. 307–315.

Drahota-Szabó, Erzsébet: A fordíthatóság határaitól. [Über die Grenzen der Übersetzbarkeit.] In: Huťková, A./Šuša, I. (Hg.): Jazyky krajín V4 v súčasnej Európe. Jazyk ako prostriedok na vyjadrenie a formovanie identity. Banská Bystrica: Belianum, 2016, S. 40–50.

Drahota-Szabó, Erzsébet: The Limits of Translatability. In: Čulenová, E./György, L. (Hg.): Languages in V4 Countries of Contemporary Europe. Language as a Means of Expression and Identity Formation. Banská Bystrica: Belianum, 2016, S. 24–32.

Drewnowska-Vargáné, Ewa/Kispál, Tamás: Zum Standort der Kommentare in der Presselandschaft Ungarns. In: Lenk, H. E.H. (Hg.): Persuasionsstile in Europa II. Hildesheim: Olms, 2016, S. 337–370.

Drewnowska-Vargáné, Ewa: Argumentative Topoi in ungarischen Kommentaren zu Zypern-Krise – eine kommunikationskulturkontrastive Diskursanalyse. In: Lenk, H. E. H. (Hg.): *Persuasionsstile in Europa III*. Hildesheim: Olms, 2016, S. 113–140.

Drewnowska-Vargáné, Ewa: Argumentative Definitionstopoi in einem internationalen Pressediskurs. In: Abdul-Hafiez, M. (Hg.): *Interkulturelle Argumentation im Kontext. Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung*, Sonderheft 22 (2016), S. 109–141.

Drewnowska-Vargáné, Ewa: Argumentative Muster und ihre neuen Varianten in einem mehrsprachigen Kommentardiskurs zur Zypern-Krise. In: *Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung* 58, 2016, S. 31–53.

Boócz-Barna, Katalin/Feld-Knapp, Ilona (Hg.): *DaF-Lehrerbildung in Mittel-Osteuropa*. München: Iudicium, 2016, 368 S.

Feld-Knapp, Ilona: Inhaltliche Neugestaltung der DaF-Lehrerbildung: Wege für die wissenschaftliche Nachwuchsförderung. In: Feld-Knapp, I./Boócz-Barna, K. (Hg.): *DaF-Lehrerbildung in Mittel-Osteuropa*. München: Iudicium, 2016, S. 17–28.

Feld-Knapp, Ilona (Hg.): *Grammatik. (Cathedra Magistrorum – Lehrerforschung; 3.)* Budapest: ELTE Eötvös József Collegium, 2016, 369 S.

Feld-Knapp, Ilona: Textkompetenz und Aufgabenorientierung im Fremdsprachenunterricht. In: Freudenberg-Findeisen, R. (Hg.): *Auf dem Weg zu einer Textsortendidaktik: Linguistische Analysen und text(sorten)didaktische Bausteine nicht nur für den fremdsprachlichen Deutschunterricht*. Hildesheim: Olms, 2016, S. 244–257.

Feld-Knapp, Ilona: Fachliche Kompetenzen von DaF-Lehrenden I. In: Feld-Knapp, I. (Hg.): *Grammatik*. Budapest: ELTE Eötvös József Collegium, 2016, S. 15–29.

Földes, Csaba: Position und Entwicklungsdynamik des Deutschen als Fremdsprache international – im Blick der angewandten Linguistik. In: *Glottodidactica* 43 (2016) 2, S. 3–38.

Földes, Csaba: Ungarndeutsches Zweisprachigkeits- und Sprachkontaktkorpus: Konzept, Design und Inhalte. In: *Zeitschrift für interkulturelle Germanistik* 7 (2016) 1, S. 167–181.

Földes, Csaba: Diskurse im Wirkungsraum von Zweisprachigkeit. Werkstattbericht aus einem Forschungs- und Dokumentationsprojekt. In: Duś, M./Kołodziej, R./Rojek, T. (Hg.): *Wort – Text – Diskurs*. Frankfurt a. M. u. a.: Peter Lang, 2016 (= *Danziger Beiträge zur Germanistik*; 53), S. 321–336.

Földes, Csaba: Akademische Lehre und Forschung in Deutschland im Bereich der Germanistik: eine aktuelle

- Übersicht. In: Bižkenova, A. E. (Hg.): *Lingvističeskoe obrazovanie v uslovijach globalizacii. Materialy mezhdunarodnogo naučno-metodičeskogo seminaru 22 aprlja 2016*. Astana: Mater Po, 2016 (Evrazijskij nacional'nyj universitet im L.N. Gumileva), S. 15–18.
- Földes, Csaba: *Ungarndeutsche Sprachvariation und Mehrsprachigkeit. Ein Korpusprojekt auf der Basis von empirischer Feldforschung und Online-Sprachdokumentation*. In: *Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 26 (2016) 2, S. 167–190.
- Ülöp, József/Mészáros, Márton/Tóth, Dóra (Hg.): *A szél fúj, ahová akar – Bölcsészettudományi dolgozatok [Der Wind weht, wo er will – Geisteswissenschaftliche Studien]*. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, 292 S.
- Gera, Judit: Földes Jolán „A halászó macska uccája” című regényének magyar, holland és flamand recepciója In: *Filológiai Közlöny* 2016/62: (4), S. 446–466.
- Gera, Judit: Petőfi Sándor Hollandiában. *Acta Papensia* XVI: 2016 (3–4), S. 337–342.
- Gera, Judit: Merre tartasz, Hollandia? In: *Szombat* XXVIII: 2016 (10), S. 10–17.
- Gera, Judit: Wederzijdse ontmoetingen tussen Anne Frank en Hongarije. In: Engelbrecht, W./Hamers, B. (Hg.): *Over de grens bekeken: Transmissie van de cultuur van de Lage Landen*. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2016, S. 67–84.
- Gera, Judit: *Structures of Subjugation in Dutch Literature*. Oxford: Legenda, 2016, S. 217.
- Gera, Judit: Een Vlaamse leeuw de grenzen voorbij.: Vertalingen, adaptaties en verstrippingen van Hendrik Conscience. In: *Internationale Neerlandistiek* 2016/ 54:(3), S. 163–168.
- Gera, Judit: De Leeuw van Babel: Nationalisme in jeugdbewerkingen van De Leeuw van Vlaanderen in het Nederlands, Duits en Hongaars. In: *Internationale Neerlandistiek* 2016/ 54:(3), S.189–214.
- Gocsman, Enikő: *Das übersetzerische Lebenswerk von Zoltán Franyó im Spiegel der deutsch-ungarischen Literaturvermittlung*. Redaktion und Drucklegung von András F. Balogh. Budapest: Eötvös Loránd Universitát 2016 (= *Budapester Beiträge zur Germanistik*, Band 75), 199 S.
- Haase, Zsófia: *Kohärenz und indirekte Anaphorik*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2016, 172 S.
- Haase, Zsófia: *A komplex anaforák koherencia-teremtő szerepéről. [Über die kohärenzstiftende Funktion von Komplexanaphern]* In: Dobi, E./Andor, J. (Hg.): *Tanulmányok a szövegkoherenciáról. [Studien über die Textkohärenz]* Debrecen: Debreceni Egyetem

- Magyar Nyelvtudományi Tanszék, 2016 (= *Officina Textologica* 19), S. 178–197.
- Haase, Zsófia: Komplexe Anaphern als textkonstituierende Phänomene. In: *Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 26.1 (2016), S. 45–68.
- Haase, Zsófia: Indirekte pronominale Anaphern im Deutschen: Eine Sprecherbefragung. In: *Argumentum* 12 (2016), S. 100–122.
- Haase, Zsófia/Majoros, Krisztián/Tóth, Máté (Hg.): *Reisen durch Sprachlandschaften I–II.*: Festschrift für Jiří Pilarský zum 60. Geburtstag. Münster: Nodus Publikationen – Wissenschaftlicher Verlag, 2016 (= *Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 26.1–2.),
- Hammer, Erika: Identität im Transit. Nicht-Orte und die Dissoziation des Subjekts in Terézia Moras Roman „Der einzige Mann auf dem Kontinent“. In: *Zeitschrift für interkulturelle Germanistik*, Jahrgang 7, 2016, Heft 2, S. 117–130.
- Harsányi, Mihály: Deverbale Suffixderivation als Marker der perfektiven Aktionsart in deutsch-ungarischer Relation. In: János, Sz. (Hg.): *Umwandlungen und Interferenzen: Studien aus dem Bereich der Germanistik*. Wien: Praesens, 2016 (= *Großwardeiner Beiträge zur Germanistik*; 13.), S. 263–273.
- Harsányi, Mihály: Symmetrien und Asymmetrien in der Markierung der durativen Aktionsart in ungarisch-deutscher Relation. In: Harsányi, M. (Hg.): *Germanistische Studien*. Eger: Linceum Verlag, 2016 (= *Wissenschaftliche Beiträge der Károly-Eszterházy-Universität*; 10.), S. 105–118.
- Harsányi, Mihály (Hg.): *Germanistische Studien*. Eger: Linceum Verlag, 2016 (= *Wissenschaftliche Beiträge der Károly-Eszterházy-Universität*; 10.), 274 S.
- Hárs, Endre: „Ach! welch ein schönes Buch.“: Medienarchäologische Aspekte von Naturgeschichten für Kinder und Jugendliche um 1800. In: Anzari, Ch. (Hg.): *Adoleszenz in Medienkontexten: Literaturrezeption, Medienwirkung und Jugendmedienschutz*. Frankfurt/M. u. a.: Peter Lang, 2016 (= *Kinder- und Jugendkultur, -literatur und -medien. Theorie-Geschichte-Didaktik*; 102.), S. 61–85.
- Hárs, Endre: Motivierung und Raumnarratologie. Mit einer Modellanalyse von Maurus Jókais „Bis zum Nordpol!“ (1876). In: Horváth, M./Mellmann, K. (Hg.): *Die biologisch-kognitiven Grundlagen narrativer Motivierung*. Münster: Mentis, 2016 (= *Poetogenesis. Studien und Texte zur empirischen Anthropologie der Literatur*; 10.), S. 129–149.
- Hárs, Endre: Urbane Topographien der k. u. k. Monarchie: Über die Praxis des Städtevergleichs. In: Hárs, E./Kókai, K./Orosz, M. (Hg.): *Ringstraßen: Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged*. Wien: Praesens, 2016, S. 9–24.

- Hárs, Endre: „Die obdachlose Stadt“: Der Wiederaufbau von Szeged in Kálmán Mikszáths Publizistik. In: Hárs, E./Kókai, K./Orosz, M. (Hg.): Ringstraßen: Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged. Wien: Praesens, 2016, S. 176–193.
- Hárs, Endre/Kókai, Károly/Orosz, Magdolna (Hg.): Ringstraßen. Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged. Wien: Praesens, 2016. (= Österreich-Studien Szeged Bd. 12). 316 S.
- Hillenbrand, Rainer: Fiktionale Leserlenkung in Grimmelshausens „Ewig-währendem Calender“. Hamburg: Dr. Kovač, 2016, 166 S.
- Hillenbrand, Rainer: Problematische Idyllen von Schnabel, Kleist und Heyse. Hamburg: Dr. Kovač, 2016, 228 S.
- Hillenbrand, Rainer: Schnabels Insel Felsenburg als lutherische Idylle. In: Ders.: Problematische Idyllen von Schnabel, Kleist und Heyse. Hamburg: Dr. Kovač, 2016, S. 9–106.
- Hillenbrand, Rainer: Kleists idyllischer Schrecken im Bade. In: Ders.: Problematische Idyllen von Schnabel, Kleist und Heyse. Hamburg: Dr. Kovač, 2016, S. 107–156.
- Hillenbrand, Rainer: Heyses moderne Idylle einer Hochzeitsreise an den Walchensee. In: Ders.: Problematische Idyllen von Schnabel, Kleist und Heyse. Hamburg: Dr. Kovač, 2016, S. 157–228.
- Hillenbrand, Rainer: Sprachliche Gegenreformation in Grimmelshausens „Teutschem Michel“. In: Daphnis 44 (2015), S. 592–619.
- Hillenbrand, Rainer: Trakls „Abendländisches Lied“. In: Wirkendes Wort 66 (2016), S. 241–254.
- Hillenbrand, Rainer: Ein parabolischer Klippenhänger in privaten Bekehrungsbriefen von Friedrich Spee. In: Germanisch-Romanische Monatsschrift NF 66 (2016), S. 347–354.
- Hollós, Zita: Korpusbasierte intra- und interlinguale Kollokationen. In: Corpas Pastor, G. (Hg.): Computerised and Corpus-based Approaches to Phraseology: Monolingual and Multilingual Perspectives (Full papers) – Fraseología computacional y basada en corpus: perspectivas monolingües y multilingües (Trabajos completos). Geneva, Switzerland 2016, S. 302–315. (<http://www.tradulex.com/varia/Europhras2015.pdf>, 2016.04.12.)
- Hollós, Zita: E-KOLLEX. Überlegungen zu einem Online-Kollokationswörterbuch für DaF. In: Schierholz, S. J./Gouws, R. H./Hollós, Z./Wolski, W. (Hg.): Wörterbuchforschung und Lexikographie. Berlin/Boston: de Gruyter, 2016 (= Lexicographica. Series Maior 151), S. 3–34.

Hollós, Zita: Didaktisch relevante Kollokationen. Ihre Ermittlung für E-KOLLEX. In: Đurčo, P. (Hg.): Kollokationsforschung und Kollokationsdidaktik. Berlin/Münster/Wien: LIT Verlag 2016, S. 41–64.

Schierholz, Stefan J./Gouws, Rufus H./Hollós, Zita/Wolski, Werner (Hg.): Wörterbuchforschung und Lexikographie. Berlin/Boston: de Gruyter, 2016 (= Lexicographica. Series Maior 151), 331 S.

Horváth, Andrea: Die Poetik der Alterität. Fragile Identitätskonstruktionen in der Literatur zeitgenössischer Autorinnen. Bielefeld: Transcript, 2016, 214 S.

Horváth, Andrea: Das Funktionelle und das Symbolhafte des Sexuellen in Marlene Streeruwitz' Roman „Jessica, 30.“. In: Katschthaler, K./Horváth, A. (Hg.): Konstruktion – Verkörperung – Performativität: Genderkritische Perspektiven auf Grenzgänger\_innen in Literatur und Musik. Bielefeld: Transcript, 2016, S. 123–138.

Horváth, Andrea: „Man gesteht einer Frau nicht zu, ich zu sagen. Eine Frau steht für alle Frauen“. Gewaltmechanismen und -formen in Elfriede Jelineks „Lust“. In: Horváth, A./Katschthaler, K./Pabis, E. (Hg.): Offene Dialoge: Narrative in Literatur, Kultur und Geschichte. Festschrift für Kálmán Kovács. Debrecen: Debrecen University Press, 2016. (= Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11), S. 153–164.

Horváth, Andrea: Träume, Schriftzeichen, Gesichter, Menschen. Interkulturelle Begegnungen in Barbara Frischmuths „Die Schrift des Freundes“. In: Babka, A./Clar, P. (Hg.): »Im Liegen ist der Horizont immer so weit weg«. Grenzüberschreitungen bei Barbara Frischmuth. Unter Mitarbeit von Flora Petrik. Wien: Sonderzahl, 2016, S. 181–192.

Horváth, Andrea/Katschthaler, Karl/Pabis, Eszter (Hg.): Offene Dialoge: Narrative in Literatur, Kultur und Geschichte. Festschrift für Kálmán Kovács. Debrecen: Debrecen University Press, 2016. (= Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11.)

Horváth, Andrea/Katschthaler, Karl (Hg.): Konstruktion – Verkörperung – Performativität: Genderkritische Perspektiven auf Grenzgänger\_innen in Literatur und Musik. Bielefeld: Transcript, 2016.

Horváth, Géza: Géza Gárdonyi: Sterne von Eger. Ein historischer Produktionsroman für die Jugend? Der ungarische Best- und Longseller in den Medien. In: Ansari, Ch. (Hg.): Adoleszenz in Medienkontexten: Literaturrezeption, Medienwirkung und Jugendmedienschutz, Frankfurt a. M. u. a.: Peter Lang, 2016, S. 105–126.

Horváth, Géza: „Egy kis teológia.“ – Hermann Hesse a lelki fejlődés állomásairól és két ellentétes

- embertípusról. In: Zsengellér, J./Kodácsy, T./Ablonczy, T. (Hg.): *Fellett a Mondolatra. Tanulmányok a 60 éves Bogárdi Szabó István tiszteletére*, Budapest: KRE/Pápai Református Teológiai Akadémia/L'Harmattan, 2016, S. 17–24.
- Huber, Ágnes: Konzept und Erforschung von Lernervarietäten. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): *Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert*. Bern: Peter Lang, 2016 (= Jahrbuch für Internationale Germanistik Reihe A, Kongressberichte Band 125), S. 395–408.
- Huber, Ágnes: Konzept und Erforschung von Deutsch-als-Fremdsprache-Lernervarietäten. In: Harsányi, M. (Hg.): *Germanistische Studien Bd. 10*. Eger, 2016 (= Jubiläumskonferenz Tradition und Zukunft germanistischer Forschung und Lehre, 27.–28.03.2015), S. 193–204.
- Iványi, Zsuzsanna (Hg.): *Akikről a kövek beszélnek. Botlatókövek Debrecenben. Von wem die Steine erzählen. Stolpersteine in Debrecen. Whose Stories Stones tell. Stumbling Stones in Debrecen*. Debrecen: Deutsches Kulturforum (= Dialog – Beiträge zum Austausch zwischen Gesellschaft und Wissenschaft 2), 2016.
- Iványi, Zsuzsanna: *Debreceni Botlatókövek 2016/Stolpersteine in Debrecen 2016/Stumbling Stones in Debrecen 2016*. In: Iványi, Zsuzsanna (Hg.): *Akikről a kövek beszélnek. Botlatókövek Debrecenben. Von wem die Steine erzählen. Stolpersteine in Debrecen. Whose Stories Stones tell. Stumbling Stones in Debrecen*. Debrecen: Deutsches Kulturforum, 2016, S. 14–27, S. 38–52, S. 63–77.
- Katschthaler, Karl: *A World in Between: Staging Brain-damaged Patients and Human Dignity*. In: Campos, L./Schopf, F. J. (Hg.): *Music on Stage, Volume 2. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing*, 2016, S. 58–74.
- Katschthaler, Karl: *Nathan in Jerusalem*. Gotthold Ephraim Lessing, Jacques Derrida, Jean Améry und ein Gespenst. In: *Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft* 11 (2016), S. 143–152, Volltext: [http://werkstatt.unideb.hu/2016/KovacsK\\_kotet/14\\_katschthalerk.pdf](http://werkstatt.unideb.hu/2016/KovacsK_kotet/14_katschthalerk.pdf)
- Katschthaler, Karl: *Absence, Presence and Potentiality: John Cage's 4'33" Revisited*. In: Wolf, W./Bernhart, W. (Hg.): *Silence and Absence in Literature and Music*. *Word and Music Studies* 15. Rodopi, Amsterdam, 2016, S. 166–179.
- Katschthaler, Karl: *What is autobiographical authenticity in music? The question of the „secret vocal part“ in Alban Berg's Lyric Suite revisited from a narratological perspective*. In: *Amsterdam International Electronic Journal for Cultural Narratology (AJCN)* 7–8 (Autumn 2012/

Autumn 2014), Sondernummer hg. v. Pier, John, 2016. URL: [http://cf.hum.uva.nl/narratology/issue/7/a12\\_Karl\\_Katschthaler.html](http://cf.hum.uva.nl/narratology/issue/7/a12_Karl_Katschthaler.html)

Katschthaler, Karl: Überwindung von Genre- und Gender-Grenzen? Gedanken zur Zusammenarbeit von Fe-Mail und Enslaved im Band-Projekt Trinacria. In: Horváth, A./Katschthaler, K. (Hg.): Konstruktion – Verkörperung – Performativität: Genderkritische Perspektiven auf Grenzgänger\_innen in Literatur und Musik, Bielefeld: Transcript, 2016, S. 215–229.

Horváth, Andrea/Katschthaler, Karl/Pabis, Eszter (Hg.): Offene Dialoge: Narrative in Literatur, Kultur und Geschichte. Festschrift für Kálmán Kovács. Debrecen: Debrecen University Press, 2016. (= Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11.)

Horváth, Andrea/Katschthaler, Karl (Hg.): Konstruktion – Verkörperung – Performativität: Genderkritische Perspektiven auf Grenzgänger\_innen in Literatur und Musik, Bielefeld: Transcript, 2016.

Kegyes Erika: „Egymást közt“. Szabó Lőrincné és Vékesné Korzáti Erzsébet levelezése. In: Publicationes Universitatis Miskolcensis. Sectio Philosophica, 2016. (tom. 20) fasc. 1, S. 193–202.

Kegyes Erika: Feminista sajtóorgánmok mint a nőképek alapvető diszkurzív terei. In: TNTeF = Társadalmi Nemek Tudománya: Interdiszplináris eFolyóirat, 2016. (6. évf.) 2. sz., S. 37–67.

Illés, Béla/Kovács-Illés, Mária/Kegyes, Erika: Übersetzungsprobleme und terminologische Variationen in der Logistik. In: Huťková, A./Djovčoš, M. (Hg.): Preklad a Tlmočenie XII.: Hybridita a kreolizácia v preklade a translátológii. Banská Bystrica: Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2016, S. 141–157.

Bikics, Gabriella/Kegyes, Erika: Német nyelvű digitális tananyag általános iskolások számára. In: Képzés és gyakorlat, 2016. (14. évf.) 3–4. sz., S. 93–110. online: [http://epa.oszk.hu/02600/02641/00012/pdf/EPA02641\\_kepzes\\_es\\_gyakorlat\\_2016-3-4\\_093-110.pdf](http://epa.oszk.hu/02600/02641/00012/pdf/EPA02641_kepzes_es_gyakorlat_2016-3-4_093-110.pdf)

Kerekes, Amália/Teller, Katalin: En passant: Zur minimalistischen Symbolik der Budapester Ringstraße 1916–1920. In: Hárs, E./Kókai, K./Orosz, M. (Hg.): Ringstraßen: Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged. Wien: Praesens, 2016, S. 165–175.

Kerekes, Amália/Teller, Katalin: Jahrmarkt der Schüsse: Das Gedenkjahr 1924 in Texten und Bildern aus Österreich und Ungarn. In: Preljevic, V./Ruthner, C. (Hg.): „The Long Shots of Sarajevo“ 1914: Ereignis – Narrativ – Gedächtnis. Tübingen: Narr, Francke, Attempo 2016, S. 635–649.

- Kerekes, Amália/Teller, Katalin: „... dass das Jüdische in uns nicht zu verstummen braucht, wenn das Vaterländische spricht“: Zur deutschsprachigen zionistischen Presse Ungarns 1914–1918. In: Ernst, P./Lappin-Eppel, E. (Hg.): Jüdische Publizistik und Literatur im Zeichen des Ersten Weltkriegs. Innsbruck u. a.: StudienVerlag 2016, S. 265–288.
- Kerekes, Amália: „Gut is’ g’angen, nix is g’schehn“: Legendäre Zeitgeschichten in Andreas Pittlers historischen Kriminalromanen über Österreich. In: Barbara, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual: Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert. Bern: Peter Lang 2016, S. 201–214.
- Kerekes, Gábor: Überschreitungen mit Grenzen: Robert Musils „der Mann ohne Eigenschaften“ – intermedial. In: Knäfl, A. (Hg.): Medium Medialität Intermedialität. Wien: Praesens, 2016, S. 184–197.
- Kerekes, Gábor: Die moderne ungarndeutsche Literatur – gefangen zwischen Authentizität und Fiktionalität sowie ohne Aussicht auf internationalen Erfolg? In: Radek, T./Szilágyi-Kósa, A. (Hg.): Wandel durch Migration. Veszprém: Magyar Nemzeti Levéltár Veszprém Megyei Levéltár, 2016, S. 221–247.
- Kerekes, Gábor: Eine Zuflucht vor den Krisen: Joseph Roths Konzept von Literatur. In: Zeitschrift für Mitteleuropäische Germanistik 2016 / 5. Jg.: (Teil 2), S. 147–161.
- Kerekes, Gábor: Der österreichische Kriminalroman betritt die internationale Bühne. In: Kargl, E./Le Née, A. (Hg.): Le roman policier dans l’espace germanophone. Lille: Université de Lille, 2016, S. 175–185.
- Kertész, András.: Poor vs. Good Thought Experiments in Pragmatics: A Case Study. In: Allan, K./Capone, A./Kecskes, I. (Hg.): Pragmemes and Theories of Language Use. Cham, Heidelberg, New York, Dordrecht and London: Springer, 2016, S. 643–677.
- Kertész, András; Rákosi, Csilla: On the Inferential Structure of Indirect Reports. In: Capone, A./Kiefer F./Lo Piparo, F. (Hg.): Indirect Reports and Pragmatics: Interdisciplinary Studies. Cham, Heidelberg, New York, Dordrecht and London: Springer, 2016, S. 435–470.
- Király, Edit: Erzählen ohne Zeit. Das Album als narratives Muster in Márton Lászlós „Schattige Hauptstraße“. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2016, S. 187–200.
- Király, Edit: Die langen Schüsse und ihr verkürzter Widerhall. In: Preljevic, V./Ruthner, C. (Hg.): „The Long Shots of Sarajevo“ 1914 Ereignis – Narrativ – Gedächtnis. Tübingen: Francke, 2016, S. 491–504.

Klemm László: Két szék között, akár mint esély – Georg Büchner „Woyzeck“ c. darabjának szakrális vonatkozásairól. [Zwischen zwei Stühlen – eine Chance? Über die sakralen Bezüge von Büchners „Woyzeck“]. In: Sepsi, E. et al. (Hg.): Vallás és művészet. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, S. 267–273.

Klemm László: Kompasszió és kontempláció Christine Lavant „Aufzeichnungen aus einem Irrenhaus“ c. művében. [Compassion and Contemplation in Ch. L.s „Aufzeichnungen aus einem Irrenhaus“]. In: Czeglédy, A./Sepsi, E./Szummer, Cs. (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, S. 267–273.

Knipf-Komlósi, Elisabeth: Az intergenerációs bilingvális beszédmód jellegzetességei. In: Balázs, G./Veszelszki, Á. (Hg.): Generációk nyelve. Budapest: Inter; Magyar Szemiotikai Társaság; ELTE Mai Magyar Nyelvi Tanaszék, 2016, S. 265–272.

Knipf-Komlósi, Erzsébet/Müller, Márta: Ressourcen und Quellen des Wörterbuchs der Ungarndeutschen Mundarten (WUM). In: Germanistische Studien. Az Eszterházy Károly Főiskola Tudományos Közleményei X: 2016, S. 221–242.

Kocziszky, Eva (Hg): Wozu Dichter? Hundert Jahre Poetologien der „dürftigen Zeit“. Berlin: Frank & Timme, 2016, 264 S.

Kocziszky, Eva: Treue zum Ereignis. Zur Hölderlinlektüre Alain Badiou's. In: Kocziszky, E. (Hg.): Wozu Dichter? Hundert Jahre Poetologien der „dürftigen Zeit“. Berlin: Frank & Timme, 2016, S. 163–178.

Kocziszky, Eva: Was ist eine Ruine? Die Poesie der Ruinen und ihre Universalgeschichte. In: Antike Welt 2016/2, S. 72–75.

Kocziszky Éva: Hűség az eseményhez: Alain Badiou költészetelméletéhez. In: Helikon. Irodalom- és kultúratudományi szemle 2016/3, S. 407–417.

Kovács, Edit: Az etikai fordulat a német irodalomtudományban. In: Czeglédy, A./Sepsi, E./Szummer, Cs. (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, S. 143–153.

Kovács, Edit: Der letzte Mensch – ein Mann/eine Frau. Anthropologische und genderspezifische Fragestellungen in den Romanen „Die Wand“ von Marlen Haushofer und „Die Arbeit der Nacht“ von Thomas Glavinic. In: Horváth, A./Katschthaler, K. (Hg.): Konstruktion – Verkörperung – Performativität: genderkritische Perspektiven auf Grenzgänger\_innen in Literatur und Musik. Bielefeld: Transcript, 2016, S. 89–100.

Hárs, Endre/Kókai, Károly/Orosz, Magdolna (Hg.): Ringstraßen. Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien,

- Budapest und Szeged. Wien: Praesens, 2016. (= Österreich-Studien Szeged Bd. 12). 323 S.
- Kurdi, Imre: „Er selbst war die Krankheit“. Körper, Zeit und Sprache in Eugen Ruges „Roman einer Familie“. In: *Zeiten des abnehmenden Lichts*. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): *Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20 und 21. Jahrhundert*. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2016, S. 215–230.
- Kurdi, Imre: A nyelv végvidékén [In den Randzonen der Sprache.]. In: Kim, A. (Hg.): *Jéggé dermedt idő* [Die gefrorene Zeit.]. Budapest: FISZ/Jelenkor 2016, S. 161–165.
- Lökös, Péter: Der Unterricht der deutschen Lyrik des Mittelalters und des Barocks am Lehrstuhl für Germanistik der Katholischen Péter-Pázmány-Universität. In: Harsányi, M. (Hg.): *Germanistische Studien: Tanulmányok a német nyelv és irodalom köréből*. Eger: Líceum Kiadó, 2016 (= Wissenschaftliche Beiträge der Károly Eszterházy Universität 10.), S. 255–261.
- Lökös, Péter: Ungarnbilder in den Chroniken von Hieronymus Ortellius. In: Balogh F., A. (Hg.): *Wechselwirkungen in Südosteuropa. Fallbeispiele aus der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft: Festschrift für Lucia Gorgoi zum 65. Geburtstag*. Kolozsvár: Editura Mega, 2016 (= Klausenburger Beiträge zur Germanistik 5.), S. 251–261.
- Majoros, Krisztián: Zellenmetaphern und die organische Metaphorik in deutschsprachigen Plenarvorträgen. Die weiterentwickelte „Trichter“-Methode. In: Majoros, K./Tóth, M./Trippó, S. (Hg.): *Neue Methoden der Datenverarbeitung in der Germanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift Argumentum 12*, (2016), S. 123–151.
- Majoros, Krisztián/Tóth, Máté/Trippó, Sándor (Hg.): *Neue Methoden der Datenverarbeitung in der Germanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift Argumentum 12*, (2016).
- Majoros, Krisztián/Tóth, Máté/Trippó, Sándor (Hg.): *Neue Dimensionen der ungarischen Nachwuchsgermanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift, Werkstatt 11*, (2016).
- Haase, Zsófia/Majoros, Krisztián/Tóth, Máté (Hg.): *Reisen durch Sprachlandschaften I–II. Festschrift für Jiří Pilarský zum 60. Geburtstag*. Münster: Nodus Publikationen – Wissenschaftlicher Verlag, 2016 (= Sprachtheorie und germanistische Linguistik 26.1–2.),
- Ács, Péter/Manherz, Károly: A magyarországi skandináv nyelvészetről. In: *Magyar nyelv 112: (1)* 2016, S. 91–99.
- Masát, András: Synergien in der norwegischen Nationenbildung im 19. Jahrhundert. Kulturelles Gedächtnis, Fremderfahrung und der öffentliche Raum. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): *Skandinaviztikai Füzetek/Papers in Scandinavian*

Studies 10. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 23–43.

Masát, András: Nemzetépítés, nemzet-konstrukciók és nemzeti mítoszok Norvégiában a 19. században. In: Anka, L. et al. (Hg.): *Natio est semper reformanda. Tanulmányok a 70 éves Gergely András tiszteletére*. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016. S. 57–68.

Mádl, Péter/Annus, Ildikó: Från bibliografi till receptionsdatabas. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): *Skandinavistiska Füzetek/Papers in Scandinavian Studies 10*. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 75–88.

Merkel, Hilda: Szent Brigitta élete és a Mennyei kinyilatkoztatások. Tanulmány. In: Szent Brigitta. Mennyei kinyilatkoztatások. Budapest: Kairosz, 2016, S. 117–142.

Modrián-Horváth, Bernadett: Topik und Thema. Untersuchungen zur Informationsstruktur in deutschen und ungarischen Erzähl- und Berichtstexten. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 2016, 259 S.

Molnár, Krisztina: Infinitive und Infinitivkonstruktionen im Deutschen, Italienischen und Ungarischen. In: *Sprachwissenschaft*. Heft 2. 2016, S. 185–212.

Murányiné Zagyvai, Márta: Kurz oder lang? Zur Motivation der Kurzwortverwendung. In: Harsányi, M. (Hg.): *Germanistische Studien*. Eger: Líceum Verlag, 2016 (= Wissenschaftliche

Beiträge der Károly-Eszterházy-Universität; 10.), S. 89–103.

Murányiné Zagyvai, Márta: Szaknyelvi mozaikszavak: Helyesírási és fordítási kérdések vizsgálata magyar és német szakszövegek alapján. In: *Szaknyelv és szakfordítás 1* (2016), S. 81–88.

Müller, Márta: „Ein unermäßliches Land von Begriffen“: Dialektlexikographische Konzeptionen im Vergleich. Budapest: ELTE Germanistisches Institut (= *Budapester Beiträge zur Germanistik*; 74.), 2016, 177 S.

Knipf-Komlósi, Erzsébet/Müller, Márta: Ressourcen und Quellen des Wörterbuchs der Ungarndeutschen Mundarten (WUM). In: *Germanistische Studien. Az Eszterházy Károly Főiskola Tudományos Közleményei X*: 2016, S. 221–242.

Nolda, Andreas: Baumgraph. In: *Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft online*, hg. v. Stefan J. Schierholz und Herbert E. Wiegand, Berlin: de Gruyter. [https://www.degruyter.com/view/WSK/wsk\\_id\\_wsk\\_artikel\\_artikel\\_15022](https://www.degruyter.com/view/WSK/wsk_id_wsk_artikel_artikel_15022) [25. Sep. 2016].

Nolda, Andreas: On the formation of prepositional adverbs in Modern German: A case study on darunter. In: Frey, W./Meinunger, A./Schwabe, K. (Hg.): *Inner-sentential Propositional Proforms: Syntactic Properties and Interpretative Effects*. *Linguistik aktuell/Linguistics Today* 232, Amsterdam: Benjamins, 2016, S. 171–210.

- Orosz, Magdolna: Erzählen – Identität – Erinnerung. Studien zur deutschsprachigen und ungarischen Literatur 1890–1935. Frankfurt/M.: Peter Lang, 2016, (= Budapest Studies zur Literaturwissenschaft, Bd. 19), 380 S.
- Orosz, Magdolna: Kriegsgeschichte aus der Retrospektive: Erinnerung in diskursiver Verarbeitung. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert (= Jahrbuch für Internationale Germanistik Reihe A – Band 125). Bern: Peter Lang, 2016, S. 133–152.
- Orosz, Magdolna: Das Bild der Stadt in Gyula Krúdy's Prosa. In: Hárs, E./Kókai, K./Orosz, M. (Hg.): Ringstraßen. Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged. Wien: Praesens 2016, (= Österreich-Studien Szeged Bd. 12), S. 221–234.
- Hárs, Endre/Kókai, Károly/Orosz, Magdolna (Hg.): Ringstraßen. Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged. Wien: Praesens, 2016. (= Österreich-Studien Szeged Bd. 12). 323 S.
- Pabis, Eszter: Életlen képek. Az áldozat-narratívák problematikája az ezredforduló utáni német kulturális emlékezetben. [Unscharfe Bilder. Zur Problematik der Opfernarrative im deutschen kulturellen Gedächtnis nach der Jahrtausendwende.] In: Balogh, L. L./Valastyán, T. (Hg.): Az áldozat reprezentációi. [Die Repräsentationen des Opfers] Debrecen: Debreceni Egyetemi Kiadó, 2016 (= Cultura Animi Kultúratudományi Sorozat; 2.), S. 109–136.
- Pabis, Eszter: Határátlépések. Magyar származású kortárs írók német nyelvű műveiről a transznacionális emlékezet-kutatás kontextusában. [Grenzgänge. Zu Texten deutschsprachiger Autorinnen ungarischer Herkunft im Kontext der transnationalen Erinnerungsforschung.] In: Werkstatt: Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11 (2016), S. 184–197.
- Pabis, Eszter: Das fremde Wort in Hermann Burgers „Diabelli, Prestidigitateur“. In: Werkstatt: Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11 (2016), S. 129–142.
- Pabis, Eszter: Strukturen der Gewalt in Urs Widmers Im Kongo. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen: Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium Großwardein/Nagyvárad/Oradea, Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, Bd. 13.), S. 207–216.
- Horváth, Andrea/Katschthaler, Karl/Pabis, Eszter (Hg.): Offene Dialoge: Narrative in Literatur, Kultur und Geschichte. Festschrift für Kálmán

Kovács. Debrecen: Debrecen University Press, 2016. (= Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11.)

Paksy Tünde: Verkettungen und Verzweigungen: Über das Doppelgänger-motiv in E. T. A. Hoffmanns Roman „Die Elixiere des Teufels“. Az Eszterházy Károly Főiskola Tudományos Közleményei: Germanistische Studien: Tanulmányok a német nyelv és irodalom köréből 10., 2016, S. 45–53.

Paksy Tünde: Heterogenität, Duplizität und Fantasie als Aspekte Hoffmanns poetologischer Erzählungen. Werkstatt: Arbeitspapiere Zur Germanistischen Sprach- und Literaturwissenschaft (11), 2016, S. 176–183.

Péteri, Attila: A valószínűleg mondat-határozó szemantikája és szintaxisa kontrasztív kitekintéssel. 1. rész. In: Magyar Nyelv (2015) Jahrgang 111. H. 1, S. 9–20.

Péteri, Attila: A valószínűleg mondat-határozó szemantikája és szintaxisa kontrasztív kitekintéssel. 2. rész. In: Magyar Nyelv (2015) Jahrgang 111. H. 2, S. 204–218.

Bassola, Péter/Péteri, Attila: Von der Kontrastivität zur Typologie. Am Beispiel des Artikelsystems in ausgewählten europäischen Sprachen. In: Annali – Sezione Germanica. Jahrbuch der Universität Neapel (2015) Jahrgang 24. H. 1–2, S. 13–30.

Péteri, Attila/Bassola, Péter: Eur-Gr@mm: Projekt für eine Internet-grammatik des Deutschen im Spiegel von fünf europäischen Sprachen. In: Feld-Knapp, I. (Hg.): Grammatik. Cathedra Magistorum 2015/2016. Budapest: Eötvös-József Collegium, 2016, S. 175–194.

Péteri, Attila: Epistemik und Faktizität im Kontext – Methoden einer korpuslinguistischen Untersuchung. In: Ligeti-Nagy, N. (Hg.): Computational Linguistic Methods in Applied Linguistics. Budapest: Pázmány University Press, 2015, S. 59–75.

Péteri, Attila: Ist das offensichtlich? Offensichtlich nicht. Semantische und diskurslinguistische Aspekte des Satzadverbs offensichtlich. In: Harsányi, M. (Hg.): Germanistische Studien. Wissenschaftliche Beiträge der Károly Eszterházy Universität für Angewandte Wissenschaften. Eger: Líceum, 2016, S. 151–164.

Péteri, Attila: Modális diskurzív szerkezetek. Az episztemikus kifejezések kapcsolódásának vizsgálati módszerei szövegkorpuszban. In: Reményi, A./Sárdi, Cs./Tóth, Zs. (Hg.): Távlatok a mai magyar alkalmazott nyelvészetben. Budapest: Tinta, S. 261–271.

Péteri, Attila: Konzepte der Wahrscheinlichkeit, der Vermutung und des Zweifels im deutsch-ungarischen Vergleichskorpus „EU-Beitritt Ungarns“. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual.

- Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert. Bern u. a.: Peter Lang, S. 307–329.
- Pilarský, Jiří: Ausdrucksmittel persönlicher Bezugnahme im Deutschen, Rumänischen und Ungarischen. Eine kontrastive Korpusanalyse am Beispiel von Medieninterviews. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, Bd. 13.), S. 247–261.
- Pilarský, Jiří: Dativfunktionen im Deutschen und im Ungarischen mit besonderer Rücksicht auf die „freien“ Dative. In: Harsányi, M. (Hg.) Germanistische Studien, Bd. X. Wissenschaftliche Beiträge der Károly-Eszterházy-Universität für angewandte Wissenschaften. Eger, 2016, S. 77–88.
- Propst, Eszter: Kriegserfahrungen der ungarndeutschen Literatur. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium, Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, Bd. 13.), S. 189–195.
- Propst, Eszter: Zur Forschungsmethodologie deutscher Literaturen in Mittel-, Ost- und Südosteuropa (am Beispiel der ungarndeutschen Literatur) In: Zeitschrift für Mitteleuropäische Germanistik (2016), H. 1, S. 31–43.
- Radek, Tünde: Kriegsdarstellungen in der deutschsprachigen Historiographie des Mittelalters. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium, Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, Bd. 13.), S. 9–16.
- Radek, Tünde: Genealogische Darstellungen reloaded. Zur Rezeptionsgeschichte der „Weltchronik“ von Johannes de Utino (14.–15. Jahrhundert). In: Sára, B. (Hg.): Quelle & Deutung III.: Beiträge der Tagung Quelle und Deutung III am 25. November 2015. Budapest. Budapest: ELTE Eötvös József Collegium, S. 15–54.
- Radek, Tünde/Szilágyi-Kósa, Anikó (Hg.): Wandel durch Migration. Veszprém, 2016 (= A Veszprém Megyei Levéltár kiadványai, 39.), 264 S.
- Rác, Gabriella: Kontakte und Konstellationen. In: Kessler, M./Lützel, P. M. (Hg.): Hermann-Broch-Handbuch. Berlin/Boston: de Gruyter, 2016, S. 507–526.
- Reder, Anna: Wörterbücher und digitale Tools als Ratgeber bei der Kollokatorsuche. In Zeitschrift zur Fremdsprachenvermittlung. 58/2016, S. 18–31. (URL:

[http://www.vep-landau.de/fileadmin/user\\_upload/bzf/Hefte/bzf\\_2016\\_58.pdf](http://www.vep-landau.de/fileadmin/user_upload/bzf/Hefte/bzf_2016_58.pdf)

Reder, Anna: Analysekriterien zur Kollokationsvermittlung. In: Feld-Knapp, I./Boócz-Barna, K. (Hg.): DaF-Lehrer-ausbildung in Mittel-Osteuropa. München: Iudicium, 2016, 102–116.

Réthelyi, Orsolya: ‚The court of the king and queen in Buda in the Jagiellonian Age’. In: Nagy, B. et al. (Hg.): Medieval Buda in Context. Amsterdam: Brill, 2016, S. 446–465.

Riszovannij, Mihály: Szatirikus társadalomkritika Ralf König két bibliai tárgyú képregényében. In: Boda-Ujlaky, J. et al. (Hg.): A humor nagytón keresztül. [Der Humor durch die Lupe betrachtet.] Budapest: Tinta/Komárom: Selye János Egyetem, 2016, S. 202–211.

Ritz, Szilvia: „A tudás fája.“ A világ megismerésének módozatai Raoul Schrott „Finis terrae“ és Daniel Kehlmann „A világ fölmérése“ című regényeiben. [„Wissen war schmerzhaft.“ Modi der Erkenntnis in Raoul Schrotts „Finis terrae“ und Daniel Kehlmanns „Die Vermessung der Welt“] In: Horváth, Cs./Papp, Á. K./Török, L. (Hg.): Párhuzamok, történetek. Tanulmányok a kortárs közép-európai regényről. Budapest: KRE/L’Harmattan, 2016, S. 135–142.

Ritz, Szilvia: Lehet-e a jelenért múltat konstruálni? Stefan Zweig önéletírása. [Kann man für die Gegenwart eine Vergangenheit konstruieren? Stefan

Zweigs Autobiographie] In: Czeglédy, A./Sepsi, E./Szummer, Cs. (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből. Budapest: KRE/L’Harmattan, 2016, S. 86–92.

Rózsa, Mária: Publikáló orvosok a Habsburg-monarchia német nyelvű sajtójában a hosszú XIX. században [Publizierende Ärzte im langen 19. Jahrhundert.] In: Alexander multifrons. Tanulmányok a 90 éves Dörnyei Sándor tiszteletére. [Schriften zu Ehren des 90. jährigen Sándor Dörnyei]. Red. Perger Péter. Budapest, Argumentum Kiadó- OSzK, 2016, 137–142. (A Magyar Könyvszemle és a MOKKA-R Egyesület füzetei 8)

Rózsa, Mária: Ungarn in den Leipziger Blättern für literarische Unterhaltung 1848–1853. In: Leipziger Jahrbuch zur Buchgeschichte. Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, 2016, 39–60.

Rózsa, Mária: Adalékok Jósika Miklós 1848 előtti regényeinek fogadtatásához az egykorú német nyelvű sajtóban [Angaben zu der Aufnahme vor 1848 erschienener Romane von Miklós Jósika in der zeitgenössischen deutschsprachigen Presse] In: Irodalomtörténeti Közlemények 120/2016, 2, 207–214

Rózsa, Mária: Néhány adalék Ludassy (Gans) Móric bécsi hírlapírói tevékenységéhez: Die Debatte 1864–1869. [Eingegeben zur Wiener journalistischen Tätigkeit vom Móric Ludassy (Gans)]. Magyar Könyvszemle. 132/2016, 2, 210–214.

- Rózsa, Mária: Átvételek, kapcsolódások, közös munkatársak a reformkori pesti és bécsi szépirodalmi lapokban [Überrahmen, Anknüpfungen, gemeinsame Mitarbeiter in Pester und Wiener belletristischen Blättern des Vormärz]. In: Magyar Könyvszemle. 132/2016, 2, 146–156.
- Rózsa, Mária: Die Presse als Vermittler von Waren: Anzeigen in der Pester Zeitung *Der Ungar*. In: Zirkulation von Nachrichten und Waren: Stadtleben, Medien und Konsum im 19. Jahrhundert. Hg. Anna Ananieva. Tübingen: Universitätsbibliothek Tübingen, 2016, S. 87–98.
- Rózsa, Mária: Ungarische Lyrik im Pesther Tageblatt 1839–1845. In: Wechselwirkungen in Südosteuropa. Fallbeispiele aus der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft: Festschrift für Lucia Gorgoi zum 65. Geburtstag. 328 p. Hg. v. András F. Balogh. Kolozsvár: Editura Mega, 2016 (= Klausenburger Beiträge zur Germanistik; 5.), S. 275–284.
- Sata, Lehel: Paradox und mystische Sinnlichkeit – Angelus Silesius’ „Cherubinischer Wandersmann“ im Lichte der Theosophie und Sprachphilosophie Jacob Böhm’s. Hamburg: Dr. Kovač. 2016 (= POETICA – Schriften zur Literaturwissenschaft, Band 140). 306 S.
- Sárvári, Tünde: „Fit im frühen Deutsch?“ A korai német mint idegennyelv-tanulásban elért eredmények feltárásának és értékelésének aktuális kérdései. [„Fit im frühen Deutsch?“ Überlegungen zur Problematik der Einschätzung von Lernstand und Lernfortschritt im frühen Unterricht des Deutschen als Fremdsprache.]. In: Karlovitz, J. T. (Hg.): Tanulás és fejlődés. [Lernen und Entwicklung.] Štúrovo: International Research Institute, 2016, S. 139–148.
- Sárvári, Tünde: Entwicklung der primären Fertigkeiten im frühen Unterricht des Deutschen als Fremdsprache. Standardisierungsversuch für die Stufe A1. In: Feld-Knapp, I./Boócz-Barana, K. (Hg.): DaF-Lehrerausbildung in Mittel-Osteuropa. München: Iudicium, 2016, S. 182–197.
- Sárvári, Tünde: A drámapedagógia alkalmazási lehetőségei a korai idegen nyelvi fejlesztésben [Anwendungsmöglichkeiten der Dramapädagogik im frühen Unterricht des Deutschen als Fremdsprache] In: Gyermeknevelés (2016), H. 1, S. 124–139.
- Schauer, Hilda: Erinnerungsdiskurs in Wolfgang Koeppens Roman „Die Mauer schwankt“ (1935) und in dem Bericht „Masuren, August 1914. Die Zerstörung der Stadt Ortelsburg, die Russenflucht und der Sieg von Tannenberg“ (1933). In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, Bd. 13.), S. 115–124.

Czeplédy, Anita/Sepsi, Enikő/Szummer, Csaba (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből, Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, 272 S.

Soós, Anita: At fortælle mennesket – Fortælling og identitetsskabelse i Karen Blixens Syndfloden over Norderney. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): Skandinavistikai Füzetek/Papers in Scandinavian Studies 10. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 65–74.

Domsa, Zsófia/Soós, Anita (Hg.): Csak írok, ez minden. Válogatás kortárs dán és norvég regényekből. Budapest: ELTE Eötvös József Collegium, 2016.

Soproni, Zsuzsa: Erinnerungsmodi in Uwe Timms Erzählung „Am Beispiel meines Bruders“. In: János, Sz. (Hg.): Umwandlungen und Interferenzen: Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014. Wien: Praesens, 2016 (= Großwardeiner Beiträge zur Germanistik. Schriftenreihe des Lehrstuhls für Germanistik der Christlichen Universität Partium 13.), S. 157–165.

Szabó, Csaba: Fordítás, kíséret, kísérlet: Radnóti Miklós fordításszemléletéről. In: Vermes, A. (Hg.): A fordítás arcai: ünnepi kötet. Eger: Líceum Verlag, 2016, S. 28–41.

Szabó, Erzsébet: Motivierung und Interpretation motivierter Zusammenhänge in Erzähltexten. In: Szendi, Z./Backes, J. (Hg.): Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2015. Budapest/Bonn: Gondolat Kiadói Kör, 2016, S. 103–116.

Szatmári Petra: Identitätskonstruktion – Standardsprache – Sprachgebrauch. In: Czeplédy, A./Sepsi, E./Szummer, Cs. (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből. Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016 (= Károli Könyvek. Tanulmánykötet), S. 246–260.

Szatmári Petra: Unpersönlich, aber subjekthaft – zum nicht-phorischen „es“. In: Haase, Zs./Majoros, K./Tóth, M. (Hg.): Sprachtheorie und germanistische Linguistik, Themenhefte: Reisen durch Sprachlandschaften I + II. Festschrift für Jiří Pilarský zum 60. Geburtstag. 26.1 (2016), S. 69–106. Online: <http://d-nb.info/1121145175/34> Sprachtheorie und germanistische Linguistik (sugl.eu), 26.1 (2016).

Szendi, Zoltán: Intertextuelle Mehrschichtigkeit in der Lyrik Valeria Kochs. In: In: Horváth, A./Katschthaler, K./Pabis, E. (Hg.): Offene Dialoge: Narrative in Literatur, Kultur und Geschichte. Festschrift für Kálmán Kovács. Debrecen: Debrecen University Press, 2016. (= Werkstatt. Internet-Zeitschrift für germanistische und vergleichende Kultur- und Literaturwissenschaft 11), S. 75–87.

- Szendi, Zoltán/Backes, Johanna (Hg.): Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2015. Budapest/Bonn: Gondolat Kiadóí Kör, 2016, 303 S.
- Szilágyi-Kósa, Anikó: Eine geschichtsträchtige Reise aus Nordbaden nach Ungarn und ihre Folgen. In: Prosser-Schell, M. (Hg.): Populare religiöse Kultur, Konflikte und Selbstvergewisserung in multiethnischen und multikonfessionellen Einwanderungsgebieten. Ausgewählte neuere Forschungen und Dokumentationen mit einem Schwerpunkt auf dem Mittleren Donauraum. Münster/New York: Waxmann, 2016, S. 57–71.
- Szilágyi-Kósa, Anikó: Regionalizmusok a német személynévrendszereben. In: Vörös, F. (Hg.): A nyelvöldrajztól a névföldrajzig VII. Névregionalizmusok. A 2016. június 3–4-i soproni névföldrajzi tanácskozás előadásai. Savaria University Press Szombathely, 2016, S. 103–124.
- Radek, Tünde/Szilágyi-Kósa, Anikó (Hg.): Wandel durch Migration. Veszprém, 2016 (= A Veszprém Megyei Levéltár kiadványai, 39.), 264 S.
- Czeglédy, Anita/Sepsi, Enikő/Summer, Csaba (Hg.): Tükör által. Tanulmányok a nyelv, kultúra, identitás témaköréből, Budapest: KRE/L'Harmattan, 2016, 272 S.
- Kerekes, Amália/Teller, Katalin: En passant: Zur minimalistischen Symbolik der Budapester Ringstraße 1916–1920. In: Hárs, E./Kókai, K./Orosz, M. (Hg.): Ringstraßen: Kulturwissenschaftliche Annäherungen an die Stadtarchitektur von Wien, Budapest und Szeged. Wien: Praesens, 2016, S. 165–175.
- Kerekes, Amália/Teller, Katalin: Jahrmarkt der Schüsse: Das Gedenkjahr 1924 in Texten und Bildern aus Österreich und Ungarn. In: Preljevic, V./Ruthner, C. (Hg.): „The Long Shots of Sarajevo“ 1914: Ereignis – Narrativ – Gedächtnis. Tübingen: Narr, Francke, Attempo 2016, S. 635–649.
- Kerekes, Amália/Teller, Katalin: „... dass das Jüdische in uns nicht zu verstummen braucht, wenn das Vaterländische spricht“: Zur deutschsprachigen zionistischen Presse Ungarns 1914–1918. In: Ernst, P./Lappin-Eppel, E. (Hg.): Jüdische Publizistik und Literatur im Zeichen des Ersten Weltkriegs. Innsbruck u. a.: StudienVerlag 2016, S. 265–288.
- Tóth, Enikő/Csatár, Péter: Indexical demonstratives and identificational focus in Hungarian. In: Linguistica 56 (2016), S. 281–291.
- Tóth, József: Beschreibung und Darstellung der lexikalischen Bedeutung – Analyse der Ereignisstrukturen als Repräsentation der verbalen Bedeutung. In: Navracsis, J. (Hg.): Alkalmazott Nyelvtudomány XVI. évfolyam, 2016/2. szám. A Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Bizottsága Alkalmazott

Nyelvészeti Munkabizottságának és a Pannon Egyetem Magyar és Alkalmazott Nyelvtudományi Intézetének ERIH PLUS folyóirata, S. 1–15. (<http://alkalmazottnyelvtudomany.hu/xvi-cvfolyam-2016-2-szam/>)

Tóth, Máté: Farbige Düfte: Metonymie und verbale Synästhesie. In: *Argumentum* 12 (2016), S. 152–170.

Majoros, Krisztián/Tóth, Máté/Trippó, Sándor (Hg.): Neue Methoden der Datenverarbeitung in der Germanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift *Argumentum* 12, (2016).

Majoros, Krisztián/Tóth, Máté/Trippó, Sándor (Hg.): Neue Dimensionen der ungarischen Nachwuchsgermanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift, Werkstatt 11, (2016).

Haase, Zsófia/Majoros, Krisztián/Tóth, Máté (Hg.): Reisen durch Sprachlandschaften I–II.: Festschrift für Jiří Pilarský zum 60. Geburtstag. Münster: Nodus Publikationen – Wissenschaftlicher Verlag, 2016 (= Sprachtheorie und germanistische Linguistik 26.1–2.),

Majoros, Krisztián/Tóth, Máté/Trippó, Sándor (Hg.): Neue Methoden der Datenverarbeitung in der Germanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift *Argumentum* 12, (2016).

Majoros, Krisztián/Tóth, Máté/Trippó, Sándor (Hg.): Neue Dimensionen

der ungarischen Nachwuchsgermanistik. Sondernummer der Open-Access-Zeitschrift, Werkstatt 11, (2016).

Uzonyi, Pál/Dabóczy, Viktória: Quantitative Korpusuntersuchungen zur Phrasenstruktur von deutschen und ungarischen linken Feldern. In: Dalmas, M./Fabricius-Hansen, C./Schwinn, H. (Hg.): Variation im europäischen Kontrast. Untersuchungen zum Satzanfang im Deutschen, Französischen, Norwegischen, Polnischen und Ungarischen. Berlin/Boston: de Gruyter, 2016 (= Konvergenz und Divergenz 5), S. 53–74. (URL: <http://www.degruyter.com/viewbooktoc/product/462198>)

Uzonyi, Pál: Deutsche und ungarische Geschichte: Zur Erforschbarkeit ihrer Berührungspunkte mit Hilfe von elektronischen Korpora. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert. Bern u. a.: Peter Lang, 2016 (= Jahrbuch für Internationale Germanistik, Reihe A – Bd 125), S. 153–164.

Uzonyi, Pál: Kontrastivität in der ungarischen DaF-Grammatikografie. In: Feld-Knapp, I. (Hg.): *Cathedra Magistorum. Lehrerforschung – Lehrer-Denken und Lehrer-Wissen*, Bd. 3, 2014/2015: Grammatik. Budapest: Eötvös-József-Collegium, 2016, S. 128–174. (URL: <http://honlap.eotvos.elte.hu/wp-content/uploads/2016/12/cm3.pdf>)

- V. Rada, Roberta: Redewiedergabe im Diskurs. In: Beßlich, B./Felder, E. (Hg.): Geschichte(n) fiktional und faktual. Literarische und diskursive Erinnerungen im 20. und 21. Jahrhundert. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. Reihe A. Kongressberichte, Band 25), Bern: Peter Lang, 2016, S. 355–376.
- V. Rada, Roberta: Generációk a diskurzusbán. In: Balász, G./Veszelszki, Á. (Hg.): Generációk nyelve. Tanulmánykötet. Budapest: ELTE Mai Magyar Nyelvi Tanszék – Inter Non-profit Kft. – MSZT, 2016, S. 39–48.
- V. Rada, Roberta: PolitikerInnen im Diskurs. Eine diskurslinguistische Analyse. In: Germanistische Studien, Band X, S. 165–180.
- V. Rada, Roberta: Zur Bedeutung des Wortes „Willkommenskultur“ im deutschen Mediendiskurs. In: Sprachtheorie und germanistische Linguistik 26/2016, S. 17–43.
- V. Szabó, László: Rencsimentum europaeum. Studien zu Rudolf Pannwitz. Berlin: Frank & Timme, 2016. 263 S.
- V. Szabó, László: Empedokles und Dionysos. Hölderlin-Spielarten bei Rudolf Pannwitz. In: Kocziszky, É. (Hg.): Wozu Dichter? Hundert Jahre Poetologien nach Hölderlin. Berlin: Frank & Timme, 2016, S. 191–207.
- Schenk, Klaus/Cornejo, Renata/V. Szabó, László (Hg.): Zwischen Kulturen und Medien. Zur medialen Inszenierung von Interkulturalität. Wien: Praesens, 2016. 311. S.
- V. Szabó, László: Das Vexierspiel der Begrifflichkeit und Metaphorik in Brochs „Der Tod des Vergil.“ In: Agazzi, E./Gabbiadini, G./Lützeler, P. M. (Hg.): Hermann Brochs Vergil-Roman: Literarischer Intertext und kulturelle Konstellation. Tübingen: Stauffenburg, 2016, S. 253–267.
- V. Szabó, László: Religion, Philosophie und Dichtung bei Rudolf Pannwitz. In: K. Haas, A./Pakalski, D. (Hg.): Religion und Philosophie in neuerer deutschsprachiger Literatur und Kunst. Erkundungen auf Haupt- und Nebenwegen. Universitätsverlag Gdansk, 2016 (= Studia Germanica Genadensia; 34), S. 120–131.
- Vaskó, Ildikó: Konnektiver – en pragmatisk tilnærming. In: Masát, A./Mádl, P. (Hg.): Skandinavistisk Füzetek/Papers in Scandinavian Studies 10. Budapest: ELTE Germanisztikai Intézet, 2016, S. 101–109.
- Vaskó, Ildikó: „Köszönet a múltkoriért!” – Udvariassági kifejezések a norvég nyelvben. In: Balázs, G. (Hg.): 13. Semiotica Agriensis – Az udvariasság szemiotikája. Budapest: Magyar Szemiotikai Társaság, 2016, S. 193–202.

Vaskó, Ildikó: Markers of mirativity in Hungarian. In: Furkó, P. et. al. (Hg.): *TextLink – Structuring Discourse in Multilingual Europe. Second Action Conference: Conference Handbook*. Debrecen: Egyetemi Kiadó, 2016, S. 154.

Vaskó, Ildikó: The Culture-Specific Nature of (Im)Politeness: Examples from Norwegian and Hungarian In: Granić, J./Kecskés, I. (Hg.): *7<sup>th</sup> International Conference on Intercultural Pragmatics and Communication – INPRA 2016. Book of Abstracts*. Split: University of Split, 2016, S. 176.

Verók, Attila: Kriegsthematik in den Lesestoffen der Siebenbürger Sachsen (16.–18. Jahrhundert). In: János, Sz. (Hg.): *Umwandlungen und Interferenzen: Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VI. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium Großwardein/Nagyvárad/Oradea, 18.–19. September 2014*. Wien: Praesens, 2016 (= *Großwardeiner Beiträge zur Germanistik*; 13.), S. 27–38.